



HYVÄKSYTYT TEKSTIT

P8_TA(2015)0104

Itämeren turska-, silakka- ja kilohailikantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskeva monivuotinen suunnitelma *I**

Euroopan parlamentin tarkistukset 28. huhtikuuta 2015 ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Itämeren turska-, silakka- ja kilohailikantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2187/2005 muuttamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1098/2007 kumoamisesta (COM(2014)0614 – C8-0174/2014 – 2014/0285(COD))¹

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale**

Komission teksti

(1) Yhdistyneiden Kansakuntien 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyssä merioikeusyleissopimuksessa¹⁶, jossa unioni on sopimuspuolena, vahvistetaan säilyttämisvelvoitteita, mukaan lukien velvoite, jonka mukaan hyödynnettävät kannat pidetään kestäväen enimmäistuoton mahdollistavilla tasoilla tai palautetaan tällaisille tasoille.

¹⁶ EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3.

Tarkistus

(1) Yhdistyneiden Kansakuntien 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyssä merioikeusyleissopimuksessa¹⁶, jossa unioni on sopimuspuolena, vahvistetaan säilyttämisvelvoitteita, mukaan lukien velvoite, jonka mukaan hyödynnettävät kannat pidetään *asiaankuuluvien ympäristöllisten ja taloudellisten seikkojen suoman* kestäväen enimmäistuoton mahdollistavilla tasoilla tai palautetaan tällaisille tasoille.

¹⁶ EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3.

¹ Asia päätettiin palauttaa valiokuntakäsittelyyn työjärjestyksen 61 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti (A8-0128/2015).

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 vahvistetaan yhteisen kalastuspolitiikan, jäljempänä 'YKP', säännöt unionin kansainvälisen velvoitteiden mukaisesti. YKP:n tavoitteita ovat muun muassa sen varmistaminen, että kalastus ja vesiviljely ovat *ekologisesti* kestäviä pitkällä aikavälillä ja että *kalastuksenhoitoon sovelletaan* ennalta varautuvaa ja ekosysteemilähtöistä lähestymistapaa.

Tarkistus

(4) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 vahvistetaan yhteisen kalastuspolitiikan, jäljempänä 'YKP', säännöt unionin kansainvälisen velvoitteiden mukaisesti. YKP:n tavoitteita ovat muun muassa sen varmistaminen, että kalastus ja vesiviljely ovat *sosioekonomisesta ja ekologisesta näkökulmasta* kestäviä pitkällä aikavälillä ja että ennalta varautuvaa ja ekosysteemilähtöistä lähestymistapaa *sovelletaan kalastuksenhoitoon tasapainoisesti*.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Tässä asetuksessa perustettava useita lajeja koskeva hoitosuunnitelma edellyttää, että suunnitelman piiriin kuuluvien lajien erilaiset ekologiset roolit ja tehtävät otetaan paremmin huomioon. Koska eri lajit ovat läheisessä vuorovaikutuksessa, saaliita ei voida samanaikaisesti kaikkien lajien osalta kestävästi maksimoida, ja on päätettävä, mitä lajeja priorisoidaan.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 b) Neuvoston ja Euroopan parlamentin olisi otettava huomioon ICESin viimeisimmät suositukset ja raportit kestävästä enimmäistuotosta varmistaaakseen, että tämä asetusta on

mahdollisimman ajantasainen.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 c) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/56/EY^{1a}, jäljempänä 'meristrategiapuitedirektiivi', mukaisesti kaupallisesti hyödynnettävien kalakantojen luonnollinen koko- ja ikäjakauma on tärkeä indikaattori pyrittäessä saavuttamaan meriympäristön hyvä tila.

^{1a} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiapuitedirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19).

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

Tarkistus

*(8) On aiheellista vahvistaa useita lajeja koskeva kalastuksenhoitosuunnitelma ottaen huomioon turska-, silakka- ja kilohailikantojen välinen vuorovaikutus sekä näiden kantojen kalastuksen sivusaalislajit, erityisesti Itämeren punakampela-, silokampela-, kampela- ja piikkikampelakannat. Suunnitelman tavoitteena olisi oltava kyseisten kantojen kestävän *enimmäistuoton saavuttaminen ja ylläpitäminen.**

*(8) Tärkeimpänä tavoitteena on vahvistaa useita lajeja koskeva kalastuksenhoitosuunnitelma ottaen huomioon turska-, silakka- ja kilohailikantojen välinen vuorovaikutus sekä näiden kantojen kalastuksen sivusaalislajit, erityisesti Itämeren punakampela-, silokampela-, kampela- ja piikkikampelakannat. Suunnitelman tavoitteena olisi oltava *asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että asianomaisten lajien populaatiot palautetaan ja pidetään pysyvästi* kyseisten kantojen kestävän *tuoton mahdollistavia tasoja suurempina samalla kun mahdollisimman suuressa määrin minimoidaan vaikutukset muihin lajeihin, kuten merilintuihin, ja muuhun**

meriympäristöön.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Turska- ja pelagisten kantojen hyödyntäminen ei saisi vaarantaa niiden kalastuksen sivusaaliina pyydettyjen kantojen ja erityisesti Itämeren punakampelan, silokampelan, kampelan ja piikkikampelan kantojen kestävyyttä. Sen vuoksi suunnitelmassa olisi pyrittävä myös varmistamaan näiden sivusaaliskantojen säilyminen ennalta varautuvan lähestymistavan mukaista biomassatasoa suurempina.

Tarkistus

(9) Turska- ja pelagisten kantojen hyödyntäminen ei saisi vaarantaa niiden kalastuksen sivusaaliina pyydettyjen kantojen ja erityisesti Itämeren punakampelan, silokampelan, kampelan ja piikkikampelan kantojen kestävyyttä. Sen vuoksi suunnitelmassa olisi pyrittävä myös varmistamaan näiden sivusaaliskantojen säilyminen ***kalastuksenhoitoon sovellettavan*** ennalta varautuvan ***ja ekosysteemilähtöisen*** lähestymistavan mukaista, ***kestävän enimmäistuoton mahdollistavaa*** biomassatasoa suurempina.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Asetuksella (EU) N:o 1380/2013 pyritään lisäksi parhaat tieteelliset lausunnot huomioon ottaen asteittain lopettamaan saaliiden poisheittäminen välttämällä ja mahdollisimman pitkälti vähentämällä tahattomia saaliita. Tavoite voidaan saavuttaa parantamalla pyydysten ja kalastusmenetelmien valikoivuutta.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(11) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdassa edellytetään, että kalastusmahdollisuudet on määriteltävä monivuotisissa suunnitelmissa

(11) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdassa edellytetään, että kalastusmahdollisuudet on määriteltävä monivuotisissa suunnitelmissa

vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti.

vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti.
Kalastuskuolevuuden ja biomassan tavoitetasojen olisi perustuttava mahdollisimman ajantasaisiin tieteellisiin lausuntoihin.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Sen vuoksi nämä tavoitteet olisi vahvistettava ja ilmaistava tieteellisiin lausuntoihin¹⁹ perustuvina kalastuskuolevuustasoina.

Tarkistus

(12) Sen vuoksi nämä tavoitteet olisi vahvistettava ja ilmaistava tieteellisiin lausuntoihin¹⁹ perustuvina kalastuskuolevuustasoina, ***joilla pyydettyjen lajien kannat palautetaan kestävän enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään niitä suurempina. Kestävän enimmäistuoton hyödyntämistason olisi oltava hyödyntämisen ylärajana.***

¹⁹ ICES technical services, syyskuu 2014
http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2014/Special%20Requests/EU_Fmsy_range_for_Baltic_cod_and_pelagic_stocks.pdf

¹⁹ ICES technical services, syyskuu 2014
http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2014/Special%20Requests/EU_Fmsy_range_for_Baltic_cod_and_pelagic_stocks.pdf

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Olisi vahvistettava ***lisävarotoimenpiteenä*** säilyttämisen viitearvot, kun kannan koko pienenee tietyllä kriittiselle tasolle, johon liittyy vakava riski. Ne olisi määriteltävä kannan ***täyttä lisäntymiskykyä*** vastaavan ***kutevan biomassan vähimmäistasoina***. Jos kannan ***koko laskee kutevan biomassan vähimmäistason*** alapuolelle, olisi suunniteltava korjaavia toimenpiteitä.

Tarkistus

(13) Olisi vahvistettava ***lisävarotoimenpiteinä*** säilyttämisen viitearvot, kun kannan koko pienenee tietyllä kriittiselle tasolle, johon liittyy vakava riski. Ne olisi määriteltävä kannan ***kestävää enimmäistuottoa*** vastaavan biomassan ***(BMSY) tasoina***. ***Jotta voidaan estää*** kannan ***koon laskeminen kyseisen tason*** alapuolelle, olisi suunniteltava korjaavia toimenpiteitä.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Sivusaaliina pyydettyjen kantojen osalta kutevan biomassan vähimmäistasoa koskevien tieteellisten lausuntojen puuttuessa olisi toteutettava erityisiä säilyttämistoimenpiteitä, kun kanta on tieteellisen lausunnon mukaan vaarassa.

Tarkistus

(14) Sivusaaliina pyydettyjen kantojen osalta kutevan biomassan vähimmäistasoa koskevien tieteellisten lausuntojen puuttuessa olisi toteutettava erityisiä säilyttämistoimenpiteitä, kun kanta on ***muihin indikaattoreihin perustuvan*** tieteellisen lausunnon mukaan vaarassa. ***Sivusaaliina pyydettyjen kantojen kutevan biomassan tasoa koskevat tieteelliset tiedot on asetettava nopeasti saataville, jotta voidaan tarvittaviin ryhtyä toimiin.***

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetyn purkamisvelvoitteen noudattamiseksi suunnitelmassa olisi määrättävä muista hoitotoimenpiteistä, kuten saman asetuksen 15 artiklan 4 kohdan a, b ja c alakohdassa säädetään. Tällaiset toimenpiteet olisi vahvistettava delegoiduilla säädöksillä.

Tarkistus

(16) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetyn purkamisvelvoitteen noudattamiseksi suunnitelmassa olisi määrättävä muista hoitotoimenpiteistä, kuten saman asetuksen 15 artiklan 4 kohdan a, b ja c alakohdassa säädetään. Tällaiset toimenpiteet olisi vahvistettava delegoiduilla säädöksillä, ***kun on ensin kuultu asianomaisia neuvoa-antavia toimikuntia.***

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(16 a) Komission olisi otettava huomioon asianomaisten neuvoa-antavien toimikuntien lausunnot, kun se antaa delegoituja säädöksiä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetyn purkamisvelvoitteen noudattamiseksi, jotta voidaan määrätä

muista hoitotoimenpiteistä, kuten saman asetuksen 15 artiklan 4 kohdan a, b ja c alakohdassa säädetään.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Suunnitelmassa olisi määrättävä myös tietyistä delegoiduilla säädöksillä toteutettavista teknisistä liitännäistoimenpiteistä suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi erityisesti nuorten kalojen tai kutevien kalojen suojelemisen osalta. Ennen neuvoston asetuksen (EY) N:o 2187/2005²⁰ tarkistamista olisi myös harkittava mahdollisuutta, että tällaiset toimenpiteet voivat silloin, kun ne ovat tarpeen suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi, poiketa kyseisen asetuksen tietyistä muista kuin sen keskeisistä osista.

²⁰ Neuvoston asetus (EY) N:o 2187/2005, annettu 21 päivänä joulukuuta 2005, kalavarojen säilyttämisestä teknisten toimenpiteiden avulla Itämeren, Belttien ja Juutinrauman vesialueilla, asetuksen (EY) N:o 1434/98 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 88/98 kumoamisesta (EUVL L 349, 31.12.2005, s. 1).

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17) Suunnitelmassa olisi määrättävä myös tietyistä *asianomaisten neuvoa-antavien toimikuntien kuulemisen jälkeen* delegoiduilla säädöksillä toteutettavista teknisistä liitännäistoimenpiteistä suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi erityisesti nuorten kalojen tai kutevien kalojen suojelemisen osalta. Ennen neuvoston asetuksen (EY) N:o 2187/2005²⁰ tarkistamista olisi myös harkittava mahdollisuutta, että tällaiset toimenpiteet voivat silloin, kun ne ovat tarpeen suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi, poiketa kyseisen asetuksen tietyistä muista kuin sen keskeisistä osista.

²⁰ Neuvoston asetus (EY) N:o 2187/2005, annettu 21 päivänä joulukuuta 2005, kalavarojen säilyttämisestä teknisten toimenpiteiden avulla Itämeren, Belttien ja Juutinrauman vesialueilla, asetuksen (EY) N:o 1434/98 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 88/98 kumoamisesta (EUVL L 349, 31.12.2005, s. 1).

(17 a) Komission olisi otettava asianomaisten neuvoa-antavien toimikuntien lausunnot huomioon, kun se antaa teknisiä liitännäistoimenpiteitä suunnitelman tavoitteiden saavuttamiseksi.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Teknisen ja tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi oikea-aikaisesti ja oikeasuhteisesti sekä eräiden toimenpiteiden joustavuuden varmistamiseksi ja kehittymisen sallimiseksi komissiolle olisi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti siirrettävä valta hyväksyä säädöksiä, jotka koskevat tämän asetuksen täydentämistä punakampelaa, kampelaa, piikkikampelaa ja silokampelaa koskevien korjaavien toimenpiteiden, purkamisvelvoitteen soveltamisen sekä teknisten toimenpiteiden osalta. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, *myös asiantuntijatasolla*. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että kaikki asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(18) Teknisen ja tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi oikea-aikaisesti ja oikeasuhteisesti sekä eräiden toimenpiteiden joustavuuden varmistamiseksi ja kehittymisen sallimiseksi komissiolle olisi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti siirrettävä valta hyväksyä säädöksiä, jotka koskevat tämän asetuksen täydentämistä punakampelaa, kampelaa, piikkikampelaa ja silokampelaa koskevien korjaavien toimenpiteiden, purkamisvelvoitteen soveltamisen sekä teknisten toimenpiteiden osalta. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, *joihin osallistuvat muun muassa jäsenvaltioiden ja unionin asiantuntijat ja asiantuntijaelimet, Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijat mukaan lukien. Asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa olisi keskusteltava perusteellisesti ennen kuin toimenpiteestä päätetään lopullisesti*. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

(18 a) Komission olisi otettava asianomaisten neuvoa-antavien toimikuntien lausunnot huomioon, kun se antaa delegoituja säädöksiä tämän asetuksen soveltamisalan laajentamiseksi punakampelaa, kampelaa, piikkikampelaa

ja silokampelaa koskevien korjaavien toimenpiteiden, purkamisvelvoitteen soveltamisen sekä teknisten toimenpiteiden osalta.

Tarkistus 19

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(18 b) Tässä asetuksessa perustettavaa suunnitelmaa täytäntöön pantaessa etusijalle olisi asetettava alueellistamisperiaatteen soveltaminen asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 20

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(19) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti silloin, kun komissiolle on myönnetty valta antaa delegoituja säädöksiä tietyistä suunnitelmassa määrätyistä säilyttämistoimenpiteistä, niillä jäsenvaltioilla, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu Itämerellä, olisi oltava mahdollisuus laatia yhteisiä suosituksia tällaisista toimenpiteistä, jotta ne on suunniteltu vastaamaan mahdollisimman hyvin Itämeren ja sen kalastuksen erityispiirteitä. Kyseisen asetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti olisi vahvistettava määräaika näiden suositusten toimittamiselle.

(19) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti silloin, kun komissiolle on myönnetty valta antaa delegoituja säädöksiä tietyistä suunnitelmassa määrätyistä säilyttämistoimenpiteistä, niillä jäsenvaltioilla **ja *neuvoa-antavilla toimikunnilla***, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu Itämerellä, olisi oltava mahdollisuus laatia yhteisiä suosituksia tällaisista toimenpiteistä, jotta ne on suunniteltu vastaamaan mahdollisimman hyvin Itämeren ja sen kalastuksen erityispiirteitä. Kyseisen asetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti olisi vahvistettava määräaika näiden suositusten toimittamiselle.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(19 a) Jotta suunnitelma olisi mahdollisimman tehokas ja innovoiva, yhteisillä suosituksilla ja myöhemmin annettavilla delegoiduilla säädöksillä olisi pyrittävä varmistamaan alhaalta ylöspäin suuntautuvan ja tulosperusteisen lähestymistavan soveltaminen.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(19 b) Komission olisi otettava asianomaisten neuvoa-antavien toimikuntien lausunnot huomioon, kun se antaa delegeoituja säädöksiä suunnitelmassa määrättyistä säilyttämistoimenpiteistä.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(22 a) Olisi annettava säännöt, joilla varmistetaan, että Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 508/2014^{1 a} mukaisen taloudellisen tuen myöntäminen on mahdollista kalastustoiminnan väliaikaisen lopettamisen yhteydessä.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan

*parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU)
N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL
L 149, 20.5.2014, s. 1).*

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) Aikataulun osalta odotetaan, että kestävä enimmäistuotto kyseisten kantojen osalta saavutetaan viimeistään vuonna 2015, mistä eteenpäin se olisi säilytettävä.

Tarkistus

(25) Aikataulusta voidaan todeta, että kyseisten kantojen tavoitetasot saavutetaan mahdollisuuksien mukaan viimeistään vuonna 2015. Hyödyntämistasojen saavuttaminen tätä myöhemmin olisi sallittava vain, jos niiden saavuttaminen viimeistään vuonna 2015 vaarantaisi vakavasti kyseisten kalastuslaivastojen sosiaalisen ja taloudellisen kestävyuden. Vuoden 2015 jälkeen kyseiset tasot olisi saavutettava mahdollisimman pian ja joka tapauksessa viimeistään vuoteen 2020 mennessä. Tavoitetasot olisi säilytettävä siitä eteenpäin.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Pyyntiponnistusjärjestelmän puuttuessa on tarpeen poistaa Riianlahdella sovellettavat säännöt, jotka koskevat erityiskalastuslupaa ja aluksen tai moottorin korvaamista. Sen vuoksi neuvoston asetusta (EY) N:o 2187/2005 olisi muutettava.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Suunnitelmaa sovelletaan myös ICES-osa-alueilla 22–32 pyydettyyn punakampelaan, kampelaan,

Tarkistus

2. Tässä asetuksessa säädetään myös punakampelan, kampelan, piikkikampelan ja silokampelan

piikkikampelaan ja silokampelaan kalastettaessa kyseisiä kantoja.

sivusaaliita koskevista toimista, joita sovelletaan pyydettyessä 1 kohdassa tarkoitettuja kantoja ICES-osa-alueilla 22–32.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – b ja c alakohta

Komission teksti

b) 'loukuilla' tarkoitetaan *suuria* ankkuroituja, seipäisiin kiinnitettyjä tai ajoittain kelluvia verkkopyydyksiä, *jotka ovat päältä avoimia ja* jotka on varustettu erilaisilla kalojen kokoamiseen ja pyydystämiseen tarkoitetuilla välineillä ja jotka on yleensä jaettu alareunasta havaksella suljettuihin osastoihin;

c) '*rysillä ja* merroilla' tarkoitetaan äyriäisten tai kalojen pyydystämiseen tarkoitettuja häkkien tai korien muotoisia *pieniä* ansoja, joissa on yksi tai useampi suuaukko ja jotka on tehty eri materiaaleista ja jotka sijoitetaan merenpohjaan yksittäin tai riveihin ja kiinnitetään niiden sijainnin osoittaviin pinnalla kelluviin poijuihin;

Tarkistus

b) 'loukuilla, *rysillä ja pauneteillä*' tarkoitetaan ankkuroituja, seipäisiin kiinnitettyjä tai ajoittain kelluvia verkkopyydyksiä, jotka on varustettu erilaisilla kalojen kokoamiseen ja pyydystämiseen tarkoitetuilla välineillä ja jotka on yleensä jaettu alareunasta havaksella suljettuihin osastoihin;

c) 'merroilla' tarkoitetaan äyriäisten tai kalojen pyydystämiseen tarkoitettuja häkkien tai korien muotoisia ansoja, joissa on yksi tai useampi suuaukko ja jotka on tehty eri materiaaleista ja jotka sijoitetaan merenpohjaan yksittäin tai riveihin ja kiinnitetään niiden sijainnin osoittaviin pinnalla kelluviin poijuihin;

Tarkistukset 63, 28, ja 56

Ehdotus asetukseksi 3 artikla

Komission teksti

1. Suunnitelmalla *pyritään edistämään* asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa lueteltujen yhteisen kalastuspolitiikan *tavoitteita* ja erityisesti

a) *saavuttamaan ja säilyttämään* kyseisten kantojen *kestävä enimmäistuotto* sekä

b) *varmistamaan* punakampela-, silokampela-, kampela- ja

Tarkistus

1. Suunnitelmalla *varmistetaan* asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklassa lueteltujen *ja meristrategiapuitedirektiivissä 2008/56/EY asetettujen* yhteisen kalastuspolitiikan *tavoitteiden saavuttaminen* ja erityisesti

a) *palautetaan* kyseisten kantojen *biomassataso kestävän enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi ja pidetään se tällaisella tasolla* sekä

b) *varmistetaan* punakampela-, silokampela-, kampela- ja

piikkikampelakantojen säilyminen *ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisesti*.

2. Suunnitelmalla *pyritään edistämään* asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetyn purkamisveloitteen täytäntöönpanoa kyseisten kantojen ja punakampelan osalta.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 3 a artikla (uusi)

Komission teksti

piikkikampelakantojen säilyminen *kestävän enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suurempina*.

2. Suunnitelmalla *edistetään saaliiden poisheittämisen lopettamista parhaat saatavilla olevat tieteelliset lausunnot huomioon ottaen välttämällä ja vähentämällä tahattomia saaliita sekä* asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa säädetyn purkamisveloitteen täytäntöönpanoa kyseisten kantojen ja punakampelan osalta.

Tarkistus

3 a artikla

Johdonmukaisuus unionin ympäristölainsäädännön kanssa

1. Suunnitelmassa sovelletaan kalastuksenhoitoon ekosysteemilähtöistä lähestymistapaa.

2. Jotta voidaan varmistaa, että kalastustoimien vuoksi meriekosysteemiin kohdistuvat haittavaikutukset minimoidaan ja kalastustoimissa vältetään merellisen ympäristön huonontuminen, suunnitelman on oltava johdonmukainen meristrategiapuitedirektiivin kanssa ja edistettävä sen tavoitteita ympäristön hyvän tilan saavuttamiseksi viimeistään vuonna 2020. Erityisesti siinä

a) pyritään varmistamaan kyseisen direktiivin liitteessä I olevassa laadullisessa kuvaajassa 3 kuvattujen olosuhteiden toteutuminen

b) pyritään edistämään kyseisen direktiivin liitteessä I olevien laadullisten kuvaajien 1, 4 ja 6 toteutumista suhteessa siihen, missä määrin kalastus vaikuttaa niiden toteutumiseen.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tavoitteena *oleva kalastuskuolevuustaso kyseisille kannoille, joka* on saavutettava vuoteen 2015 mennessä ja säilytettävä siitä eteenpäin, *on seuraavien vaihteluvälien mukainen:*

Kanta	Tavoitteena oleva kalastuskuolevuuden vaihteluväli
Itämeren länsiosan turska	<i>0,23–0,29</i>
Itämeren itäosan turska	<i>0,41–0,51</i>
Itämeren keskiosan silakka	<i>0,23–0,29</i>
Riianlahden silakka	<i>0,32–0,39</i>
Selkämeren silakka	<i>0,13–0,17</i>
Pohjanlahden silakka	<i>Ei määritelty</i>
Itämeren länsiosan silakka	<i>0,25–0,31</i>
Itämeren kilohaili	<i>0,26–0,32</i>

Tarkistus

1. Tavoitteena *olevassa kalastuskuolevuustasossa on otettava huomioon viimeisimmät tieteelliset lausunnot, ja se on mahdollisuuksien mukaan* saavutettava vuoteen 2015 mennessä ja *asteittain viimeistään vuoteen 2020 mennessä sekä* säilytettävä siitä eteenpäin *kyseisten kantojen osalta. Kyseisten kantojen kalastuskuolevuuden on pysyttävä seuraavissa vaihteluväleissä:*

Kanta	Tavoitteena oleva kalastuskuolevuuden vaihteluväli
Itämeren länsiosan turska	<i>0–FMSY</i>
Itämeren itäosan turska	<i>0–FMSY</i>
Itämeren keskiosan silakka	<i>0–FMSY</i>
Riianlahden silakka	<i>0–FMSY</i>
Selkämeren silakka	<i>0–FMSY</i>
Pohjanlahden silakka	<i>0 to FMSY</i>
Itämeren länsiosan silakka	<i>0–FMSY</i>
Itämeren kilohaili	<i>0–FMSY</i>

Kestävän enimmäistuoton saavuttamista vastaavan kalastuskuolevuuden eli FMSY:n arvot määritetään viimeisimmän luotettavan tieteellisen lausunnon perusteella, ja kalastuskuolevuuden (F) tavoitearvona olisi oltava 0,8 kertaa FMSY.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Kalastusmahdollisuudet olisi asetettava tasolle, jolla ne alle 5 prosentin todennäköisyydellä ylittävät 1 kohdassa olevassa taulukossa vahvistetut FMSY:n arvot.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Tässä asetuksessa varaudutaan kalastustoiminnan väliaikaiseen lopettamiseen, sellaisena kuin se määritellään asetuksen (EU) N:o 508/2014 33 artiklassa, jonka yhteydessä voidaan myöntää taloudellista tukea mainitun asetuksen mukaisesti.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Täyttä lisääntymiskykyä **vastaavan kutevan biomassan vähimmäistasona ilmaistujen** viitearvojen on kyseisten kantojen osalta oltava seuraavat:

Kanta	Kutevan biomassan vähimmäistaso (tonnia)
Itämeren länsiosan turska	36 400
Itämeren itäosan turska	88 200

1. Täyttä lisääntymiskykyä **vastaavien säilyttämisen** viitearvojen on kyseisten kantojen osalta oltava seuraavat:

Kanta	Kutevan biomassan vähimmäistaso (tonnia)
Itämeren länsiosan turska	36 400 vuonna 2015 ja BMSY muina vuosina
Itämeren itäosan turska	88 200 vuonna 2015 ja BMSY muina vuosina

Itämeren keskiosan silakka	600 000	Itämeren keskiosan silakka	600 000 <i>vuonna 2015 ja BMSY muina vuosina</i>
Riianlahden silakka	Ei määritelty	Riianlahden silakka	Ei määritelty <i>vuodeksi 2015, BMSY muina vuosina</i>
Selkämeren silakka	Ei määritelty	Selkämeren silakka	Ei määritelty <i>vuodeksi 2015, BMSY muina vuosina</i>
Pohjanlahden silakka	Ei määritelty	Pohjanlahden silakka	Ei määritelty <i>vuodeksi 2015, BMSY muina vuosina</i>
Itämeren länsiosan silakka	110 000	Itämeren länsiosan silakka	110 000 <i>vuonna 2015 ja BMSY muina vuosina</i>
Itämeren kilohaili	570 000	Itämeren kilohaili	570 000 <i>vuonna 2015 ja BMSY muina vuosina</i>

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos jonkin kyseisen kannan kuteva biomassa on 1 kohdassa vahvistetun kutevan biomassan vähimmäistason alapuolella, on toteutettava asianmukaisia korjaavia toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että kyseinen kanta palautuu nopeasti *ennalta varautuvalla tasolle*. Tämän asetuksen 4 artiklan 2 kohdasta poiketen ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti on erityisesti vahvistettava kalastusmahdollisuudet 4 artiklan 1 kohdassa säädettyjä tavoitteena olevia kalastuskuolevuustasoja alhaisemmille tasoille. Korvaaviin toimiin voi tarvittaessa sisältyä komission lainsäädäntöehdotuksia ja komission asetuksen (EU) N:o 1380/2013 12 artiklan mukaisesti vahvistamia kiireellisiä toimenpiteitä.

Tarkistus

2. Jos jonkin kyseisen kannan kuteva biomassa on 1 kohdassa vahvistetun kutevan biomassan vähimmäistason alapuolella, on toteutettava asianmukaisia korjaavia toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että kyseinen kanta palautuu *mahdollisimman nopeasti kestäväen enimmäistuoton mahdollistavaa tasoa suuremmaksi*. Tämän asetuksen 4 artiklan 2 kohdasta poiketen ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti on erityisesti vahvistettava kalastusmahdollisuudet *tämän asetuksen* 4 artiklan 1 kohdassa säädettyjä tavoitteena olevia kalastuskuolevuustasoja alhaisemmille tasoille. Korvaaviin toimiin voi tarvittaessa sisältyä komission lainsäädäntöehdotuksia ja komission asetuksen (EU) N:o 1380/2013 12 artiklan mukaisesti vahvistamia kiireellisiä

toimenpiteitä.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Jos jonkin kyseisen kannan biomassassa laskee tietyssä vuonna seuraavassa taulukossa vahvistettua tasoa alhaisemmaksi, on toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä kyseisen kannan kohdennetun kalastuksen keskeyttämiseksi:

<i>Kanta</i>	<i>Biomassa- tason raja- arvo (tonnia)</i>
<i>Itämeren länsiosan turska</i>	<i>26 000</i>
<i>Itämeren itäosan turska</i>	<i>63 000</i>
<i>Itämeren keskiosan silakka</i>	<i>430 000</i>
<i>Riianlahden silakka</i>	<i>Ei määritelty</i>
<i>Selkämeren silakka</i>	<i>Ei määritelty</i>
<i>Pohjanlahden silakka</i>	<i>Ei määritelty</i>
<i>Itämeren länsiosan silakka</i>	<i>90 000</i>
<i>Itämeren kilohaili</i>	<i>410 000</i>

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 6 artikla

Komission teksti

Tarkistus

6 artikla

6 artikla

Toimenpiteet punakampelan, kampelan, piikkikampelan ja silokampelan ollessa uhattuina

Punakampelaa, kampelaa, piikkikampelaa ja silokampelaa koskevat tekniset säilyttämistoimenpiteet

1. Jos *jokin* Itämeren *punakampela-, kampela-, piikkikampela- tai*

1. Jos *tieteellisten lausuntojen perusteella tarvitaan korjaavia toimenpiteitä sen*

silokampelakannoista on tieteellisten lausuntojen mukaan uhattuna, komissiolla on 15 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä *uhanalaista kantaa* koskevista erityisistä säilyttämistoimenpiteistä ja seuraavista *aiheista:*

c) a) kalastuskapasiteetin ja pyyntiponnistuksen *mukauttaminen*;

d) b) *tekniset toimenpiteet, jotka koskevat esimerkiksi*

1) pyydysten ominaisuuksia, erityisesti silmäkokoa, langan paksuutta ja pyydyksen kokoa;

2) pyydysten käyttöä, erityisesti vedessäoloaikaa ja käyttösyvyyttä;

3) kalastuksen kieltämistä tai rajoittamista tietyillä alueilla;

4) kalastuksen kieltämistä tai rajoittamista tiettyinä aikoina;

5) säilyttämisen vähimmäisviitekoko.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä on pyrittävä saavuttamaan 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyt tavoitteet, ja niiden on perustuttava tieteellisiin lausuntoihin.

3. Kyseiset jäsenvaltiot voivat asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimittaa yhteisiä suosituksia 1 kohdassa tarkoitetuiksi erityisiksi säilyttämistoimenpiteiksi.

varmistamiseksi, että Itämeren *punakampela-, kampela-, piikkikampela- tai silokampelakantoja hoidetaan ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisesti,* komissiolla on 15 artiklan mukaisesti valta antaa delegoituja säädöksiä *punakampelan, silokampelan, kampelan ja piikkikampelan sivusaaliita* koskevista erityisistä säilyttämistoimenpiteistä ja seuraavista *teknisistä toimenpiteistä, jotka koskevat*

a) kalastuskapasiteetin ja pyyntiponnistuksen *mukauttamista*;

b) pyydysten ominaisuuksia, erityisesti silmäkokoa, langan paksuutta ja pyydyksen kokoa;

c) pyydysten käyttöä, erityisesti vedessäoloaikaa ja käyttösyvyyttä;

d) kalastuksen kieltämistä tai rajoittamista tietyillä alueilla;

e) kalastuksen kieltämistä tai rajoittamista tiettyinä aikoina;

f) säilyttämisen vähimmäisviitekoko;

g) *muita valikoivuuteen liittyviä ominaisuuksia.*

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä on pyrittävä saavuttamaan 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyt tavoitteet *ja varmistamaan johdonmukaisuus unionin ympäristölainsäädännön kanssa 3 a artiklan mukaisesti,* ja niiden on perustuttava *parhaisiin saatavilla oleviin* tieteellisiin lausuntoihin.

3. Kyseiset jäsenvaltiot voivat asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimittaa yhteisiä suosituksia 1 kohdassa tarkoitetuiksi erityisiksi säilyttämistoimenpiteiksi.

3 a. Komissio kuulee Euroopan parlamenttia ja asianomaisia neuvonantavia toimikuntia ennen delegoidun säädöksen antamista.

3 b. Komissio arvioi asianomaisia

jäsenvaltioita kuullen 1 kohdassa tarkoitettujen delegoitujen säädösten vaikutuksia vuoden kuluttua niiden antamisesta ja sen jälkeen joka vuosi. Jos tällaisessa arvioinnissa käy ilmi, että delegoitu säädös ei ole kyseisessä tilanteessa tarkoituksenmukainen, asianomaiset jäsenvaltiot voivat antaa yhteisen suosituksen asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 7 artikla

Komission teksti

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdasta poiketen purkamisvelvoitetta ei sovelleta *kyseisiin kantoihin ja punakampelaan* kalastettaessa loukuilla, rysillä ja merroilla.

Tarkistus

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdasta poiketen purkamisvelvoitetta ei sovelleta *turskaan* kalastettaessa *seuraavilla pyydyksillä*: loukuilla, rysillä, *pauneteilla* ja merroilla.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä on pyrittävä saavuttamaan 3 artiklassa säädetyt tavoitteet ja erityisesti varmistamaan nuorten tai kutevien kalojen suojele.

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä on pyrittävä saavuttamaan 3 artiklassa säädetyt tavoitteet ja erityisesti varmistamaan nuorten tai kutevien kalojen suojele, *johdonmukaisuus unionin ympäristölainsäädännön kanssa 3 a artiklan mukaisesti ja kalastustoimien vuoksi meriekosysteemiin kohdistuvien haittavaikutusten minimoiminen.*

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) asetuksen (EY) N:o 2187/2005 3 ja 4 artiklassa tarkoitettut liitteissä II ja III

Tarkistus

a) asetuksen (EY) N:o 2187/2005 3 ja 4 artiklassa *ja 14 artiklan 1 kohdassa*

vahvistetut kohdelajit *ja* silmäkoot;

tarkoitettut *ja kyseisen asetuksen* liitteissä II, III *ja IV* vahvistetut kohdelajit, silmäkoot *ja säilyttämisen vähimmäisviitekoot*;

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 3 kohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

f) mainitun asetuksen 22 artiklassa säädetty troolauskielto Riianlahdella.

Poistetaan.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Komissio pyrkii lisäksi ottamaan huomioon viimeisimmät tieteelliset tutkimukset, myös ICESin tutkimukset, ennen teknisten toimenpiteiden hyväksymistä.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 4 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 b. Turskan kutuaikana on kiellettyä harjoittaa pelagista kalastusta seisovilla pyydyksillä, joiden silmäkoko on alle 110 millimetriä tai levityspuomeja käyttävien pyydysten tapauksessa alle 120 millimetriä.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi
VI a luku (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

VI a LUKU

ERITYISTOIMENPITEET

9 a artikla

Erityistoimenpiteet

1. Kaikki kalastustoiminta kielletään 1 päivästä toukokuuta 31 päivään lokakuuta seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien rajaamalla alueella, joka mitataan WGS84-koordinaattijärjestelmää käyttäen:

a) Alue 1:

- 55° 45' N, 15° 30' E
- 55° 45' N, 16° 30' E
- 55° 00' N, 16° 30' E
- 55° 00' N, 16° 00' E
- 55° 15' N, 16° 00' E
- 55° 15' N, 15° 30' E
- 55° 45' N, 15° 30' E

b) Alue 2:

- 55° 00' N, 19° 14' E
- 54° 48' N, 19° 20' E
- 54° 45' N, 19° 19' E
- 54° 45' N, 18° 55' E
- 55° 00' N, 19° 14' E

c) Alue 3:

- 56° 13' N, 18° 27' E
- 56° 13' N, 19° 31' E
- 55° 59' N, 19° 13' E
- 56° 03' N, 19° 06' E
- 56° 00' N, 18° 51' E
- 55° 47' N, 18° 57' E
- 55° 30' N, 18° 34' E
- 56° 13' N, 18° 27' E.

2. Kaikilla vähintään kahdeksan metrin pituisilla unionin aluksilla, joilla on turskankalastukseen Itämerellä asetuksen (EY) N:o 2187/2005 3 artiklan mukaisesti sallittu pyydys tai jotka käyttävät tällaista pyydystä, on oltava erityislupa

turskankalastukseen Itämerellä.

3. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 15 artiklan mukaisesti tämän artiklan muuttamisesta tarvittaessa 3 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttamiseksi ja erityisesti nuorten tai kutevien kalojen suojelun varmistamiseksi.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 10 artikla

Komission teksti

10 artikla

Alueellinen yhteistyö

1. *Tässä luvussa säädettyihin* toimenpiteisiin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1–6 kohtaa.

2. Kyseiset jäsenvaltiot voivat *asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti* toimittaa yhteisiä suosituksia *1 kohdassa tarkoitetuiksi toimenpiteiksi seuraavien määräaikojen kuluessa:*

a) 6 artiklan 1 kohdassa säädettyjen, tiettyä kalenterivuotta koskevien toimenpiteiden osalta viimeistään edellisen vuoden 1 päivänä syyskuuta;

b) 8 artiklan 1 kohdassa ja 9 artiklan 1 kohdassa säädettyjen toimenpiteiden osalta ensimmäisen kerran viimeistään kuusi kuukautta tämän asetuksen

Tarkistus

10 artikla

Alueellinen yhteistyö

1. *Tämän asetuksen 6, 8 ja 9 artiklassa tarkoitettuihin* toimenpiteisiin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan 1–6 kohtaa.

2. Kyseiset jäsenvaltiot voivat *alueellisia neuvoa-antavia toimikuntia kuultuaan* toimittaa *6 artiklan 3 kohdassa, 8 artiklan 3 kohdassa ja 9 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja* yhteisiä suosituksia *ensimmäisen kerran viimeistään 12 kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen aina 12 kuukauden kuluttua suunnitelmaa koskevan arvioinnin esittämisestä 14 artiklan mukaisesti, kuitenkin viimeistään 1 päivänä syyskuuta jäsenvaltioita koskevien toimenpiteiden osalta. Jäsenvaltiot voivat myös toimittaa tällaisia suosituksia, jos suunnitelmaan sisältyvien kantojen tilassa tapahtuu yhtäkkinen muutos ja jos suositettavat toimenpiteet ovat tieteellisen lausunnon perusteella tarpeellisia tai perusteltuja.*

voimaantumalon jälkeen ja sen jälkeen joka kuudes kuukausi suunnitelman arvioinnin esittämisestä 14 artiklan mukaisesti.

2 a. Asianomaiset neuvoo-antavat toimikunnat voivat myös antaa suosituksia 2 kohdassa asetetun aikataulun mukaisesti.

2 b. Jos komissio poikkeaa yhteisestä suosituksesta, poikkeukset on esitettävä Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja ne on voitava tutkia.

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 12 artikla

Komission teksti

12 artikla

Ennakkoilmoitukset

1. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdasta poiketen kyseisessä artiklassa säädetty ennakkoilmoitusvelvoite koskee *sellaisten unionin kalastusalusten päälliköitä, joiden aluksen kokonaispituus on vähintään kahdeksan metriä ja joilla on aluksella vähintään 300 kilogrammaa turskaa tai kaksi tonnia pelagisia lajeja.*

2. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdasta poiketen kyseisessä artiklassa säädetty määräaika ennakkoilmoituksen tekemiselle on vähintään tunti ennen arvioitua satamaantuloaika.

Tarkistus

12 artikla

Ennakkoilmoitukset

1. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdasta poiketen kyseisessä artiklassa säädetty ennakkoilmoitusvelvoite koskee

a) turskaa kohdelajina pyytävien unionin kalastusalusten päälliköitä, joiden aluksen kokonaispituus on vähintään kahdeksan metriä ja joilla on aluksella vähintään 300 kilogrammaa turskaa;

b) silakkaa ja/tai kilohailia kohdelajina pyytävien unionin kalastusalusten päälliköitä, joiden aluksen kokonaispituus on vähintään kahdeksan metriä ja joilla on aluksella vähintään kaksi tonnia pelagisia lajeja.

2. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 17 artiklan 1 kohdasta poiketen kyseisessä artiklassa säädetty määräaika ennakkoilmoituksen tekemiselle on vähintään tunti ennen arvioitua satamaantuloaika.

Rannikkojäsenvaltioiden toimivaltaiset

viranomaiset voivat antaa tapauskohtaisesti luvan aikaisempaan satamaantuloon, jos tarvittavat edellytykset soveltuvien valvontatoimien toteuttamiseksi täyttyvät.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – b alakohta

Komission teksti

b) 5 tonnia pelagisia kantoja.

Tarkistus

b) 2 tonnia pelagisia kantoja.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 14 artikla

Komission teksti

14 artikla

Suunnitelman arviointi

Komissio arvioi suunnitelman vaikutukset tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja niitä hyödyntäviin kalastuksiin erityisesti, jotta voidaan *ottaa huomioon muutokset tieteellisissä lausunnoissa, kuuden vuoden kuluttua suunnitelman voimaantulosta ja sen jälkeen joka kuudes vuosi*. Komissio toimittaa *näiden arviointien* tulokset Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Tarkistus

14 artikla

Suunnitelman arviointi

Kolmen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen viiden vuoden välein komissio arvioi *monivuotisen* suunnitelman vaikutukset tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin kantoihin ja niitä hyödyntäviin kalastuksiin erityisesti, jotta voidaan *todeta, onko kalakantojen palauttamisessa kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pitämisessä tällaisilla tasoilla edistytty*. Komissio toimittaa *tämän arvioinnin* tulokset Euroopan parlamentille ja neuvostolle *ja voi tarvittaessa viimeisimmät tieteelliset lausunnot huomioon ottaen ehdottaa mukautuksia monivuotiseen suunnitelmaan tai aloittaa menettelyn delegoitujen säädösten muuttamiseksi*.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi IX a luku (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

IX a LUKU

EUROOPAN MERI- JA KALATALOUSRAHASTON TUKI

14 a artikla

Euroopan meri- ja kalatalousrahaston tuki

***Asetuksen (EU) N:o 508/2014 33 artiklan
1 kohdan c alakohtaa sovellettaessa tässä
asetuksessa säädettyä monivuotista
suunnitelmaa pidetään asetuksen (EU)
N:o 1380/2013 9 ja 10 artiklassa
tarkoitettuna monivuotisena
suunnitelmana.***

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

***2. Edellä 6, 8 ja 9 artiklassa tarkoitettu
vallan siirto komissiolle tapahtuu
määräämättömäksi ajaksi tämän
asetuksen voimaantulopäivästä.***

***2. Siirretään komissiolle 1 päivästä
syyskuuta 2015 viiden vuoden ajaksi 6,
8 ja 9 artiklassa tarkoitettu valta antaa
delegoituja säädöksiä. Komissio laatii
siirrettyä säädösvaltaa koskevan
kertomuksen viimeistään yhdeksän
kuukautta ennen tämän viiden vuoden
kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa
jatketaan ilman eri toimenpiteitä
samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan
parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista
jatkamista viimeistään kolme kuukautta
ennen kunkin kauden päättymistä.***

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi 16 artikla

Komission teksti

Tarkistus

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 2187/2005

Muutetaan asetus (EY) N:o 2187/2005

20 ja 21 artikla.

seuraavasti:

- 1. Poistetaan 13 artiklan 3 kohta.*
- 2. Korvataan liitteessä IV olevan taulukon sarakkeessa, jonka otsikko on "Alin mitta", turskan säilyttämisen vähimmäisviitekokoä koskeva mitta "38 cm" mitalla "35 cm".*